(St-FA)

**Willkommen auf den Seiten meiner „kleinen Deutsch Hilfe“**

|  |  |
| --- | --- |
| <https://kleine-deutsch-hilfe.at/Start-FA.htm> | Hilfe für Anfänger – einfacher Grundwortschatz  zum Lesen, Üben, Anhören und Nachsprechen |
| راهنما برای مبتدیان - واژگان ساده اولیه  برای خواندن، تمرین، گوش دادن و تکرار |
| Help for beginners - simple basic vocabulary for reading, practicing, listening, and repeating |
| [diesen Text anhören – به این متن گوش کن](https://www.kleine-deutsch-hilfe.at/index.mp3) |

|  |  |
| --- | --- |
| **Schnelle Zugänge**   دسترسی سریع به هر فصل    Quick Accesses | |
|  |  |
| [Anhören, Nachsprechen](file:///D:\Freiwilligenarbeit\Konversation\Wortschatz_Web\_Kapitel_Anhoeren_Nachsprechen_SO.htm) | گوش دادن و تکرار  /  Listening, Repeating |
| [Wörter zum Beginn](file:///D:\Freiwilligenarbeit\Konversation\Wortschatz_Web\_Kapitel_Woerter_Beginn_SO.htm) | کلمات در ابتدا  /  Words to begin with |
| [Deutsch Sprechen](file:///D:\Freiwilligenarbeit\Konversation\Wortschatz_Web\Anleitungen_Sprechen_SO.htm) | آلمانی حرف بزن    /  Speaking Instructions |
| [Wortbildung und Wortfamilien](file:///D:\Freiwilligenarbeit\Konversation\Wortschatz_Web\_Kapitel_Wortbildung_WFamilien_SO.htm) | تشکیل کلمه و خانواده های کلمه     /  Forming German Words |
| [nützliche Sätze](file:///D:\Freiwilligenarbeit\Konversation\Wortschatz_Web\_Kapitel_nuetzliche_Saetze_SO.htm) | جملات مفید    /  Useful Phrases |
| [kurze Texte](file:///D:\Freiwilligenarbeit\Konversation\Wortschatz_Web\_Kapitel_kurze-Texte_SO.htm) | متون کوتاه  /  Short Texts |
| [Kurzgeschichten](file:///D:\Freiwilligenarbeit\Konversation\Wortschatz_Web\_Kapitel_Kurzgeschichten_SO.htm) | داستان های کوتاه    /  Short Stories |
| [verschiedene Texte](file:///D:\Freiwilligenarbeit\Konversation\Wortschatz_Web\_Kapitel_verschiedene_Texte_SO.htm) | متون مختلف /  Improving Texts |
| [Sprache, Formen](file:///D:\Freiwilligenarbeit\Konversation\Wortschatz_Web\_Kapitel_Sprache_Formen_SO.htm) | فرم های زبان    /  Forms, Grammar |
| [Arbeit, Bewerbung](file:///D:\Freiwilligenarbeit\Konversation\Wortschatz_Web\_Kapitel_Arbeit_Bewerbung_EO.htm) | کار، برنامه    /  Work, Application |
| [Tirol, Österreich](file:///D:\Freiwilligenarbeit\Konversation\Wortschatz_Web\_Kapitel_Tirol_Austria_SO.htm) | تایلند اتریش    /  Tyrol, Austria |
| [Kurse im Web](file:///D:\Freiwilligenarbeit\Konversation\Wortschatz_Web\_Kapitel_Deutschkurse-WEB_SO.htm) | دوره های آموزشی در وب    /  German Courses Online |
| [zweisprachige Bücher](file:///D:\Freiwilligenarbeit\Konversation\Wortschatz_Web\_Kapitel_Literatur-zweisprachig_SO.htm) | کتاب های دو زبانه    /  Bi-lingual Books |
| [Fremdwörter](file:///D:\Freiwilligenarbeit\Konversation\Wortschatz_Web\_Kapitel_Fremdwoerter_AR.htm) | …  /   foreign words |
| [Technik, Mathematik, Beruf](file:///D:\Freiwilligenarbeit\Konversation\Wortschatz_Web\_Kapitel_Technik_Beruf_AR.htm) | فناوری، ریاضیات، شغل /   Engineering, Profession |
| verschiedene Hinweise  < K04 >   / |  |

|  |  |
| --- | --- |
|  | Seite / سمت / page 2 |

|  |  |
| --- | --- |
| Wir wünschen Euch **viel Erfolg** beim Entdecken Eurer neuen Sprache. | So viele Sprachen Du sprichst,  so oft bist Du Mensch … |
| برای شما در کشف زبان جدید آرزوی موفقیت داریم. | به تعداد زبان هایی که صحبت می کنید  خیلی وقتا آدم هستی... |
| We wish you **every success** in discovering your new language. | As many languages as you speak, so often you are human ... |

|  |  |
| --- | --- |
| **Kurze Erklärung   /   توضیح کوتاه  /  Short Explanation** |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Eine Web–Version meiner Lernzettel  •        zum Selbst-Studium,  •        zum Lesen,  •        zum Anhören,  •        zum Nachsprechen  •        zur Unterstützung bei Skype und  •        zum Ausdrucken für Schreibübungen. | **Jedoch**:    kein Kurs oder Kursersatz,  sondern eine Hilfe für Anfänger,  um zu einem einfachen Grundwortschatz zu gelangen. |
| یک نسخه وب از برگه های یادگیری من  • برای خودآموزی،  • خواندن،  • برای گوش دادن،  • برای تکرار  • برای کمک با Skype و  • برای چاپ تمرینات نوشتن. | **با این حال:**    بدون دوره یا جایگزینی دوره،  اما کمکی برای مبتدیان،  برای رسیدن به یک واژگان ساده اولیه |
| A web version of my learning notes  - for self-study,  - to read,  - to listen to,  - to recite  - for support with Skype and  - to print out for writing exercises | **However**:    no course or course replacement,  but a help for beginners,  to get to a simple basic vocabulary |